

**Datenblatt**      **Temperaturanzeigen Serie**  
**Data Sheet**    **Temperature Displays Series**

**DTA 19000**

**Nr. 5310331-00/01**

**Allgemein**

Die Karten des Typs DTA-19" eignen sich zum Einsatz als digital anzeigende Temperaturmessgeräte für 19"-Baugruppenträger oder 19"-Schalttafelgehäuse. Der Typ DTA 19010 ist zusätzlich als Fernanzeige für Kühlstellenregler des Typs TKP geeignet.

**Technische Daten**

Betriebsspannung ..... 230V / 50 Hz  
Leistungsaufnahme ..... ca. 3 VA  
Anzeige ..... 2 stellig, 13mm Ziffernhöhe, Auflösung 1K  
Anzeige DTA 19xx/3 ..... 3 stellig, 13mm Ziffernhöhe, Auflösung 0,1K

**Lieferbare Versionen**

DTA 1901 ..... Bereich -50...+99°C, TF 201  
DTA 1901/3 ..... Bereich -50,0...+99,9 °C, TF 201  
DTA 19010 ..... Bereich -50...+99 °C, 0-10V  
DTA 1905 ..... Bereich -50...+99°C, Pt100  
DTA 1905/3 ..... Bereich -50,0...+99,9 °C, Pt100

**Installation**

Alle Fühlerleitungen sollten abgeschirmt (Geflecht) und nicht parallel zu netzführenden Leitungen verlegt werden, um induktive Störungen zu vermeiden. Die Abschirmung ist einseitig zu erden. Der Querschnitt der Kabel ist auch bei Verlängerung unkritisch, Querschnitte ab 0,5 sind ausreichend.

**General Description**

The modules of the DTA-19" series are suitable as digital indicating temperature displays for 19"-subracks or 19" panel housings. The unit DTA 19010 is suitable as a remote display for TKP/TKC cold storage controllers.

**Technical Data**

Supply Voltage ..... 230V / 50 Hz  
Power Consumption ..... ca. 3 VA  
Display ..... 2 dig., character height 13mm, resolution 1K  
Display DTA 19xx/3 ..... 3 dig., character height 13mm, resolution 0,1K

**Available Versions**

DTA 1901 ..... Range -50...+99°C, sensor TF 201  
DTA 1901/3 ..... Range -50,0...+99,9 °C, sensor TF 201  
DTA 19010 ..... Range -50...+99 °C, input 0-10V  
DTA 1905 ..... Range -50...+99°C, sensor Pt100  
DTA 1905/3 ..... Range -50,0...+99,9 °C, sensor Pt100

**Installation**

Before applying voltage to the unit, make sure that all wiring has been made in accordance with the wiring diagram below and fits the application. Sensor leads (>=0,5 sqmm) may be up to some hundred meters, but should be shielded cable with one end of the shield connected to ground. This avoids problems caused by electro-magnetic interference.

**Abmessungen /Anschlüsse**  
**Dimension/Wiring**

Anschlußbelegung für Federleisten nach DIN 41612, Bauform "F", Ansicht von der Verdrahtungsseite.  
Die Klemmennummern beziehen sich auf von ELREHA verdrahtet gelieferte Baugruppenträger.  
*Wiring Diagrams show connectors equal to DIN 41612, type "F" rear view.*  
*The "terminal"-numbers are used in ELREHA prewired subracks*

**DTA für Fühler / for sensors**

Klemme /terminal	d	Z	Klemme /terminal
N Netz N 230V AC	2		Netz L 230V AC 1
	4		
	6		
	8		
	10		
	12		
	14		
	16		
	18		
	20		
	22		
	24		
2 Fühler /sensor	26		
3 Fühler /sensor	28		
	30		
	32		

**DTA 19010**

Klemme /terminal	d	Z	Klemme /terminal
N Netz N 230V AC	2		Netz L 230V AC 1
	4		
	6		
	8		
	10		
	12		
	14		
	16		
	18		
	20		
	22		
	24		
2 + Eingang 0-10V	26		
3 Masse/ GND	28		
	30		
	32		

### EG-Konformitätserklärung - EG Statement of Conformity

Für das beschriebene Erzeugnis wird hiermit bestätigt, daß bei bestimmungsgemäßem Gebrauch die Anforderungen eingehalten werden, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit ( 89/336/EWG ) festgelegt sind.

Diese Erklärung gilt für alle Exemplare, auf die sich die vorliegende Bedienungsanleitung (die selbst Bestandteil dieser Erklärung ist) bezieht.

*We state the following: When operated in accordance with the technical manual, the criteria have been met that are outlined in the guidelines of the council for alignment of statutory orders of the member states on electro-magnetic consistency. ( 89/336/EWG ) This declaration is valid for those products covered by the technical manual which itself is part of the declaration.*

Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

*Following standards were consulted for the conformity testing with regard to electromagnetic consistency :*

**IEC 1000-4-1, IEC 1000-4-2, IEC 1000-4-3\*, IEC 1000-4-4, IEC 1000-4-5, EN 55011 B, EN 50081, Teil 1 und 2; EN 50082, Teil 1 und 2**

Diese Erklärung wird verantwortlich vom Hersteller/Importeur

abgegeben durch:

**ELREHA Elektronische Regelungen GmbH  
68766 Hockenheim**

**Klaus Birkner, Entwicklung und Leiter**  
**des EMV-Labors**  
**Hockenheim**.....  
Ort Datum Unterschrift

16.4.1996

Datum

Unterschrift

\*Die Einhaltung des Grenzwertes nach IEC 1000-4-3 wird aus den vorgenommenen Messungen nach IEC 1000-4-2 und IEC 1000-4-4 abgeleitet. Die Korrelation auf IEC 1000-4-3 basiert auf entsprechenden Versuchsmessungen, deren Ergebnisse beim Hersteller hinterlegt sind. \*The conformity with IEC 1000-4-3 is derived from the IEC 1000-4-2 and IEC 1000-4-4 test results. The correlation with IEC 1000-4-3 is based on test results which are located on site at the manufacturer.

Dieses Datenblatt haben wir mit Sorgfalt erstellt, Fehler können wir aber nie ganz ausschließen. Änderungen der Konstruktion behalten wir uns vor.

Dokument erstellt	am: 5.2.99	geprüftam: 5.2.99	freigegeben am: 5.2.99
	von: tkd/jr	von: ek/kb	von: mv/sha